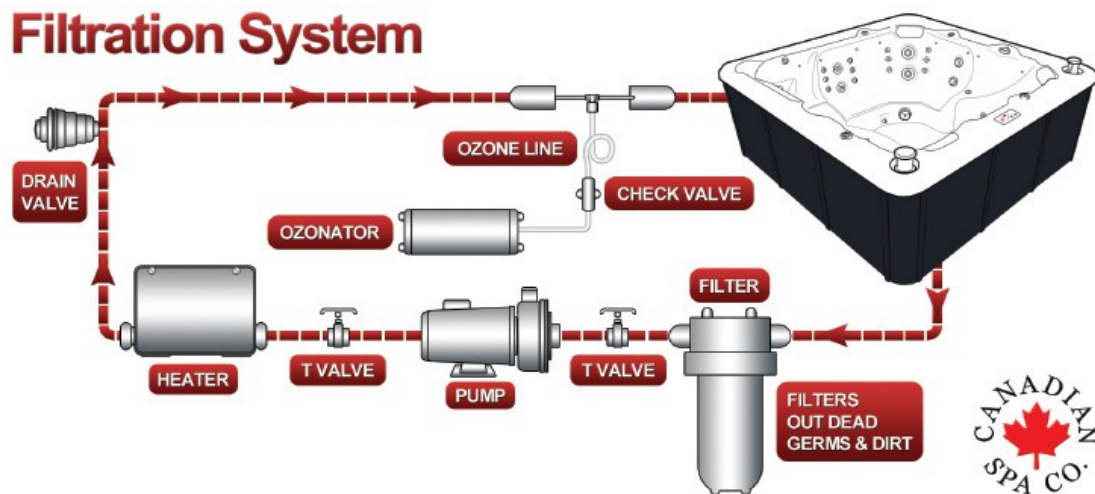




## Le fonctionnement du spa



### GENERAL:

L'eau est aspirée à travers les raccords d'aspiration dans la cuve, passe dans la filtration puis dans le réchauffeur, elle est ensuite mise en contact avec l'ozone pour sa désinfection et retourne ensuite dans la cuve via les jets de massage. De cette manière, l'eau dans le spa a été filtrée, chauffée et en partie désinfectée. Des capteurs de température et de circulation donnent en permanence les informations de température et d'état.



# Consignes sur l'usage et l'entretien de ce spa

## L'usage :

- Il peut être posé, encastré ou semi-encastré mais en respectant certaines règles.
- Le spa est un appareil conçu pour fonctionner dehors et 365 jours par an.
- Plus il fait froid, plus le plaisir d'usage de son spa est grand.
- Il doit être en permanence sous tension pour se filtrer et se protéger du gel.
- Il est conçu pour résister à des températures de -50° C à +55° C
- Le remplissage du spa par température inférieure à 10° C est déconseillé.
- Dans tous les cas on vidange son tuyau de jardin avant le remplissage.
- On découvre le spa pour le bain ou le traitement de l'eau, on le recouvre ensuite.
- Une douche savonnée est obligatoire avant le spa
- Un maillot rincé à l'eau claire évitera à l'eau de mousser (résidus de lessive)

## Le remplissage :

On remplit le spa avec le tuyau d'eau du jardin que l'on met dans le local filtres avant de mettre les filtres. L'eau doit recouvrir toutes les buses du spa et être un peu en dessous des LED.

## L'entretien:

Un spa neuf ne contient pas de microbes ou de bactéries, votre eau de la ville non plus, seul l'utilisateur peut apporter sur son corps, sous ses pieds ou dans son maillot des particules qui risquent de contaminer l'eau.

Il faut renouveler l'eau une fois par an même si l'eau vous semble transparente.

Un traitement hebdomadaire ou plus selon l'usage doit être effectué avec ses produits d'entretiens au risque de voir apparaître dans l'eau des bactéries et des algues.

Les produits pour spas de nage sont spéciaux et il faut utiliser les produits recommandés.

Un nettoyage à l'eau chaude du filtre avec une douchette doit être effectué une fois par semaine lorsque vous vous servez de votre spa.

Lors d'une absence même prolongée le spa traité continuera à filtrer et désinfecter l'eau avec son ozoneur, au retour, un traitement complémentaire devra être effectué ainsi qu'un nettoyage de filtres.

Le spa comme tous les appareils utilisant l'eau n'aime pas le calcaire mais il ne faut pas non plus le remplir avec de l'eau adoucie, seul l'utilisation régulière de son produit anti-calcaire « Scale Control » vous assurera un bon fonctionnement et une protection efficace des pompes et de la plomberie.

Toutes les parties hors d'eau du spa, coque, couvercle, entourage se nettoient avec de l'eau et se désinfectent avec de l'alcool ménager.



## Installation du spa

**Important:** votre spa doit être posé sur une dalle ou une terrasse ou tout autre surface plane pouvant recevoir une charge de 8200 Kg sans se déformer par tout temps.

Le câble d'alimentation électrique doit être protégé en amont par un disjoncteur différentiel 230 V 45A-30mA.

Une longueur de 7 à 8 m en attente est nécessaire pour raccorder votre spa par un de ses angles extérieur.

Mettez vous sur le coté ou votre spa a son tableau de commande et retirez les deux baguettes qui tiennent le panneau sous le tableau de commande. Vous accédez au bloc électronique Balboa et vous dévissez les deux vis du haut de la façade plastique.

Vous allez avoir devant vous la carte électronique comme cela:

L1+N si mono phasé ou L1 / L2 / L3 + N si triphasé (voir branchements à modifier sur la carte avant)



Pour faire passer votre câble électrique choisissez un angle dans un des cotés du spa qui se voit le moins pour y percer un trou du diamètre du câble. (Jamais un panneau de coté)

Pour cela, après avoir choisi l'angle, démontez les baguettes entre l'angle et le panneau puis enlevez le panneau pour percer le trou dans l'angle à environ 20 cm du sol en vérifiant que rien ne gêne le passage du câble à cet endroit. Passez votre câble à travers le trou et faites le courir à l'intérieur de façon à arriver dans l'espace où se trouve le boîtier Balboa.

Raccordez le fil de terre (jaune et vert) sur le bornier de terre situé à gauche sur le bloc Balboa, puis votre fil neutre (Bleu) sur le bornier en bas sur la case bleue et enfin votre fil de phase (Noir, Rouge, Marron ou Gris) sur la case Marron au dessus.



Une fois branché il restera deux cases libres Bleue et Marron sur le bornier au dessus de votre branchement.(fig 1)

Votre spa est maintenant raccordé électriquement, fermez le boîtier Balboa et remontez les panneaux autour du spa encore ouverts.

Démontez le local filtre et mettez votre tuyau d'arrosage dedans sans embout puis remplissez le spa jusqu'à ce que l'eau arrive à couvrir toutes les buses.

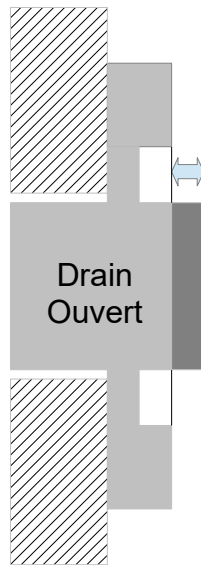
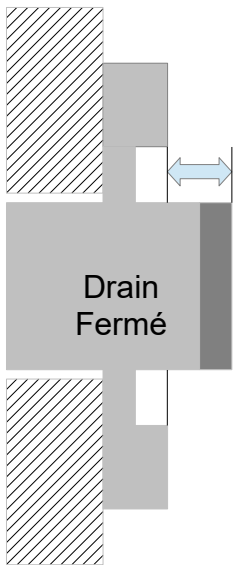
### Premier usage

Votre spa est maintenant raccordé électriquement, rempli et ses filtres mis en place.

a- Vérifiez que le drain d'évacuation est bien en position fermée et son couvercle vissé.

En position fermée la partie centrale du drain doit ressortir et en position ouverte ( pour le vidage) la partie centrale doit être renfoncée.

Pour cela mettez les doigts autour de la partie centrale, appuyez légèrement et faites un quart de tour pour bloquer.



Drain d'évacuation

b- Enclenchez le disjoncteur de protection du spa et laissez le faire son démarrage pendant environ dix minutes. Le spa va mettre sa pompe en route, son ozonateur et effectuer ses opérations de vérification et de filtration.



**Votre spa est maintenant opérationnel et vous allez pouvoir utiliser le panneau de commande et effectuer le premier traitement.**



## **Le panneau de commandes** (peut être de couleur bleue)

Sur le panneau de commande vous avez :

### **Commandes simples :**

#### **« Heat »**

Témoin de fonctionnement du réchauffeur entre la commande « Warm » et « Cool »  
Il est éteint lorsque le réchauffeur ne fonctionne pas, il clignote pour dire que le réchauffeur va s'enclencher et qu'il teste le système, il est allumé en fixe lorsque le réchauffeur fonctionne.

#### **« Warm et Cool»**

Touches de réglage de la montée et descente de la température  
La température est réglée par défaut sur 37° C. ce qui est la température d'utilisation préconisée d'un spa de nage pour le massage mais beaucoup trop pour la natation (22 à 26° en moyenne) ,vous devez donc modifier la température en appuyant sur les touches Warm (chaud) ou cool (froid).  
Pour valider la température une fois le réglage effectué laissez l'affichage clignoter et dès qu'il aura cessé de clignoter la température programmée sera validée.  
La montée en température d'un spa de nage demande environ 24h à 72h selon la température extérieure.

#### **« Jets1/2/3/4 Blower»**

Boutons de commande on/off des pompes de nage/massage/filtration.  
Votre spa est équipé d'une pompe bi-vitesse « Jet 1 ». La vitesse 1 de la pompe la pompe est commandée automatiquement par le spa pour la circulation pendant le chauffage de l'eau mais aussi pendant les périodes de filtration.  
Si lors de l'usage de votre spa aucune circulation n'est active ( ex : hors période filtration/chauffage), vous devrez appuyer deux fois sur ce bouton pour passez à vitesse 1 (circulation) puis vitesse 2 pour massage, par contre vous ne pourrez en appuyant à nouveau sur la commande que repasser de vitesse 2 à vitesse 1 car l'arrêt de la vitesse 1 sera gérée par le spa.  
Pour protégé l'utilisateur d'un massage trop prolongé la pompe de massage en vitesse 2 se coupe automatiquement toute les quinze minutes.  
Les pompes Jet 2, Jet 3, Jet 4 ont dédiées aux massages et/ou à la nage, le flux d'eau étant orientable par les vannes déviatrices situées à gauche et à droite du spa ( grosse vannes coté sièges massages).

#### **« Light »**

Bouton de commande d'allumage et d'extinction de la lumière (intérieur bassin, ligne d'eau, hauts parleurs, angles ext.)  
Le changement de couleur des LED se fait en appuyant successivement sur cette touche jusqu'à ce que vous obteniez la couleur fixe ou animée souhaitée. Si vous oubliez d'éteindre, le spa le fera automatiquement.  
Ces trois commandes sont les commandes de base pour une utilisation facile de votre spa, mais il existe aussi des commandes croisées qui permettent d'atteindre d'autres réglages des paramètres de votre spa.



# Commandes Croisées

## -Réglage du mode de fonctionnement

Un spa est pré-programmé en usine pour fonctionner en mode **Standard (St)** et son temps de filtration est pré-réglé sur deux heures deux fois par jour (**F2**)

### **Un appui court sur «Mode» suivi d'un appui sur «Cool» pour passer d'un mode à l'autre**

Après un appui court sur «Mode» le contenu de l'écran va clignoter, c'est pendant ce temps qu'il faut appuyer sur «Cool» pour obtenir :  
**Standard (Std) ou Economique (Ecn) ou Sommeil (Slp)**

Puis vous confirmez en appuyant à nouveau sur « Mode » ( attention sur « SL » ou « EC » le clignotement se fera en affichant la température puis le mode choisi, cela pour vous avertir que vous n'êtes plus en mode Standard.

*Il est fortement recommandé de ne pas essayer de modifier ces réglages d'usine avant d'avoir complètement lu le manuel et sans savoir exactement le bénéfice de cette modification.*

### **Mode Standard : « Std »**

Le spa est en mode tout automatique contrôlé par l'ordinateur du spa et il va chauffer, filtrer et désinfecter à l'ozone.

En mode standard vous n'avez qu'à afficher la température désirée et le spa fait le reste.

Une fois la température programmée atteinte, Il filtrera et désinfectera à l'Ozone deux fois par jour pendant deux heures. Deux fois par jour il déclenchera l'ensemble de ses pompes pendant quelques minutes pour rincer et désinfecter l'ensemble des tuyaux.

*C'est le mode que l'on conseille fortement de conserver car il permet d'avoir un entretien facile.*

### **Mode Economique : « Ecn »**

La filtration est toujours de deux fois deux heures par jour (F2) mais quelque soit la température programmée le réchauffeur fonctionnera uniquement pendant les cycles de filtration c'est à dire deux fois deux heures.

*Mode qui peut être utilisé lors d'une absence prolongée car le maintien de la filtration permet le maintien de la désinfection à l'Ozone et un maintien minimum de température positive pour éviter tout risque de de gel du bassin.*

### **Mode Sommeil : »Slp«**

La filtration est coupée donc plus de désinfection, le réchauffeur est coupé donc plus de chauffage.

*Mode que nous ne conseillons pas d'utiliser car il peut entraîner un risque sanitaire important et un risque de gel important en période hivernale.*

## -Réglage du mode de filtration

Un appui court sur «Warm» suivi d'un appui sur «Jet1» pour passer successivement à F2, F4, F6, F8, Fxx, puis « Cool » pour ajuster votre choix.

Par défaut votre filtration est réglée sur « F2 » mais il existe aussi d'autres durées comme :

« F4 » = 2 x 4 Hrs

« F6 » = 2 x 6 Hrs

« F8 » = 2 x 8 Hrs

« F10 » = 2 x 10 Hrs

« F12 » = 2 x 12 Hrs

*Selon la fréquence d'utilisation de votre spa il peut être intéressant de rallonger le temps de filtration mais cela augmente aussi la consommation en énergie.*



## Vous avez maintenant un spa réglé mais avant de l'utiliser il va falloir le traiter

- **Traitement de l'eau avant le premier bain**

Votre spa vient d'être rempli avec de l'eau de ville et un tuyaux propre donc il contient de l'eau désinfectée mais nous allons quand même avant votre premier bain faire une désinfection complémentaire en versant au milieu du bassin une dose de « Chlorine granules »

**Important : tous les traitements d'eau se font avec la vitesse massage allumée pour une meilleur dissolution et répartition des produits.**

- **Méthode de traitement de l'eau**

Vous allez devoir entretenir votre spa de façon régulière et proportionnelle à son utilisation. En règle générale on conseille un traitement hebdomadaire simple et efficace qui vous permettra d'avoir au bout de 6 à 8 semaines une eau équilibrée et transparente.

- **Une fois par semaine**

Test de l'eau avec une bandelette et relevez les valeurs.

Ajustez la valeur avec des granules de chlore « Chlorine granules » en fin de semaine et le lendemain mettez le floculant « Spa Clear » avec en même temps le destructeur organique « Spa Shock »

Test de l'eau avec la bandelette et comparaison sur la bouteille ou les valeurs doivent correspondre aux valeurs « OK »

Nettoyage des filtres à l'eau chaude avec une douchette toute les semaines  
Nettoyage de la ligne d'eau et du dessus de la coque avec une éponge

Vu le volume d'eau, l'utilisation de grosse pastilles « 5 en 1 » pour les petites piscines est plus économique avec en complément un anticalcaire pour protéger les pompes et la plomberie des dépôts calcaires. Un pisciniste distribuant des produits de qualité saura vous conseiller, les produits de grande surfaces sont à éviter car ils contiennent souvent des résidus qui se déposent au fond du bassin et peuvent endommager les pompes et la plomberie.

### **Une fois par mois :**

Le taux de calcaire et l'alcalinité doit être compensé par l'utilisation du « Scale Control » (anti calcaire) en versant dans le bassin régulièrement la dose proportionnelle requise à la taille de votre bassin. Le calcaire est l'ennemi des moteurs et des buses de massage et ses dégâts ne sont pas couverts par la garantie.

Pour plus de détail concernant l'eau, l'entretien et les produits allez sur le site web de Canadian Spa Co. voir les rubriques dédiées ou téléchargez le manuel général d'utilisation.

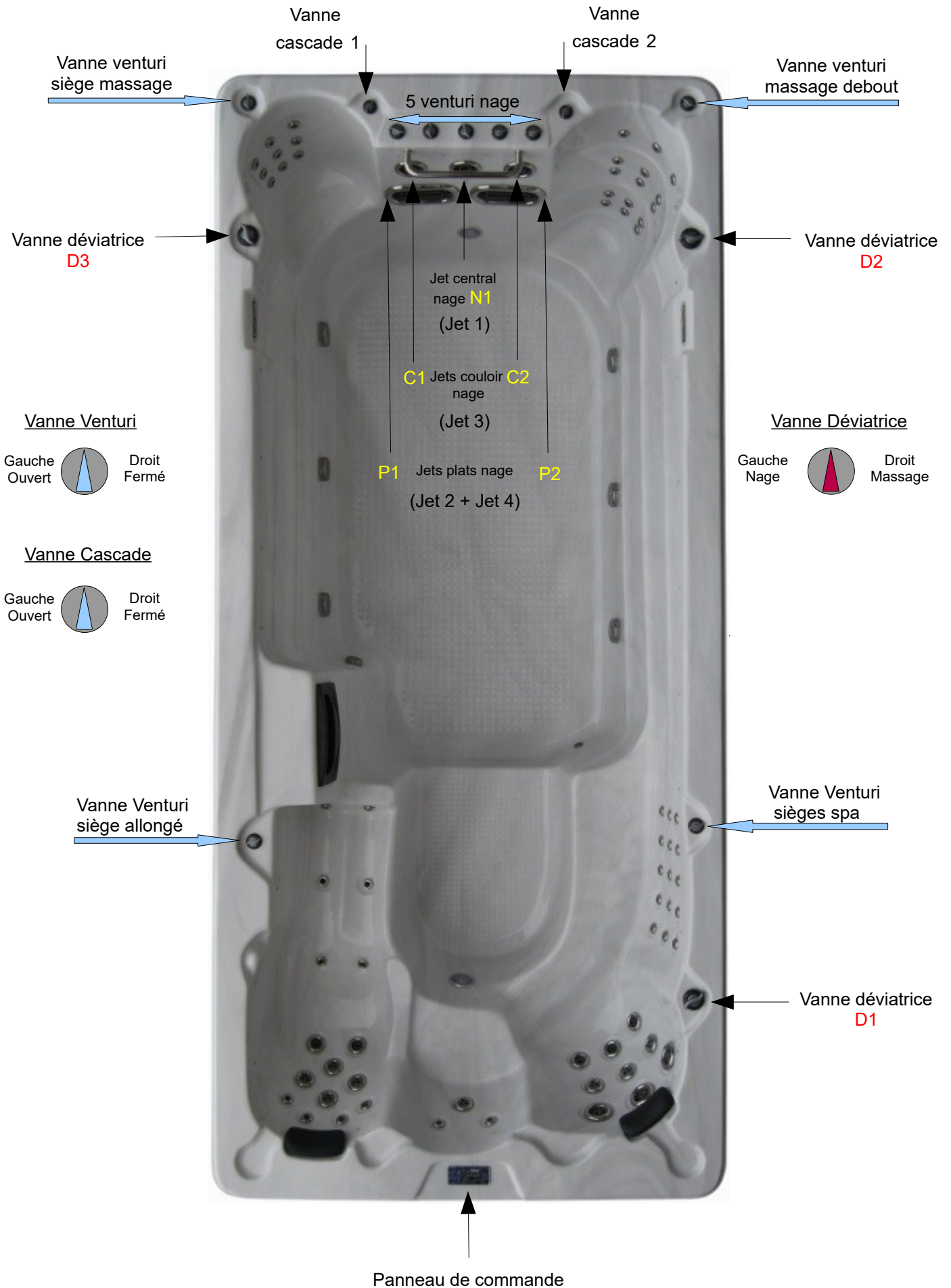
### **Régulièrement :**

Lorsque vous faites vos test d'eau avec les bandelettes, le niveau de PH doit être dans les valeurs « OK » s'il est trop élevé, utilisez le PH- s'il est trop bas utilisez le PH+ pour stabiliser. Idem pour alcalinité (dureté de l'eau) qui se régule avec si trop bas de « l'Alcatiny Booster » et si trop haut du « Scale Control ». Le produit « Foam Free » servant lui pour éliminer la mousse qui peut se former en surface.

**Important : un PH mal équilibré est dangereux pour votre corps et peut endommager le spa.**



# Détail des commandes Spa de Nage 16'







## DESCRIPTION DES COMMANDES

- **Vannes déviateuses**

Elles servent à basculer la puissance des pompes vers la natation ou le massage.

- **Vannes d'air venturi**

Les Vannes d'air (Venturi) servent à injecter de l'air dans l'eau des buses de massage ou de nage afin d'augmenter la puissance des jets.

- **Vannes de commande cascade**

le bouton sert à ouvrir et fermer la cascade (fonctionnel lorsque la vitesse 1 au moins est active)  
L'usage de la cascade pendant les massages fait perdre un peu de puissance.

**Ne pas dévisser le bouton à fond au risque de perdre le joint.**

- **Jets**

Les jets sont tous réglables en les tournant mais il est conseillé de ne pas laisser plus de deux jets fermés par place au risque d'entraîner une surpression dans les tuyaux du spa ce qui pourra conduire à une fuite sur des connections.

### Le Système de filtration

Il est composé de plusieurs éléments :

- La trappe du skimmer (partie mobile )
- La grille de pré-filtration (partie mobile)
- Le caisson de filtration avec ses deux emplacements pour les filtres
- Les 4 filtres ( mettre en premier les filtres vissés au fond, puis par dessus les filtres à emboîter sur les têtes des premiers vissés.)

### La station Ipod MP3

Votre spa est équipé de deux haut parleurs lumineux et d'un bloc étanche sur la façade de votre spa pour la connexion d'un appareil MP3. Ouvrez la glissière transparente du bloc étanche, enlevez la pellicule de protection de la surface antidérapante et ôtez la protection de la prise « Jack » pour connecter votre appareil.

Une fois connecté, appuyez sur le bouton de mise sous tension, fermez la trappe étanche et profitez du son.

**Attention :** ne raccordez aucun autre type d'appareil autre que MP3 ou téléphone mobile sur cette prise car la puissance d'entrée serait dépassée et cela endommagerait l'ampli et les enceintes.

## Important:

*Les bains successifs et les massages dans le spa vont retirer sur votre corps toutes les peaux mortes donc pendant une période de 6 à 8 semaines vous risquez d'avoir une eau plus troublée et il faudra faire plus attention au nettoyage de votre filtre et au traitement de l'eau. Si vous trouvez votre eau trop trouble, n'hésitez pas après le bain à mettre du « Spa Clear » et du « Spa Shock » en laissant tourner couvercle ouvert votre spa au moins deux cycles de quinze minutes de massage.*

*Vous verrez à la surface et autour de la ligne d'eau se former une mousse avec des résidus de couleur beige, cela est normal et il faut les éliminer en essuyant avec une éponge et de l'eau le tour du spa et en récupérant avec une passoire ces résidus à la surface. Cela pourra aussi se reproduire lorsque des personnes qui n'ont pas l'habitude de faire du spa utiliseront le votre.*

Canadian Spa Company meets ISO 9001 Standards  
When you purchase a hot tub from Canadian Spa Company, the ISO 9001 certification assures World Class Excellence  
in MANUFACTURING and CUSTOMER SERVICE!



Les informations techniques de ce manuel et les photos sont données à titre indicatif et peuvent être modifiées par le constructeur sans préavis ni obligation.

en cas de besoin Mail : [support@canadianspacompany.com](mailto:support@canadianspacompany.com)



Canadian Spa Company meets ISO 9001 Standards  
When you purchase a hot tub from Canadian Spa Company, the ISO 9001 certification  
assures world class excellence in manufacturing and customer service

[www.canadianspacompany.com](http://www.canadianspacompany.com)